

Banque Havilland (Monaco)

Société Anonyme Monégasque

au capital de 20.000.000 euros

Siège social : 3 et 7, boulevard des Moulins - Monaco

BILAN AU 31 DECEMBRE 2015

(en milliers d'euros)

ACTIF	2015	2014
CAISSE, BANQUES CENTRALES, C.C.P.	10 330	1 635
CREANCES SUR LES ETABLISSEMENTS DE CREDIT	54 605	55 563
- CREANCES A VUE.....	43 875	42 818
- CREANCES A TERME	10 730	12 745
OPERATIONS AVEC LA CLIENTELE	28 027	40 139
- CREANCES A VUE.....	8 031	11 528
- CREDITS A LA CLIENTELE	19 996	28 611
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES.....	1 104	1 232
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	401	78
AUTRES ACTIFS.....	189	185
COMPTES DE REGULARISATION.....	324	645
TOTAL DE L'ACTIF.....	94 980	99 476
PASSIF	2015	2014
DETTES ENVERS LES ETABLISSEMENTS DE CREDIT.....	0	0
- DETTES A VUE.....	0	0
- DETTES A TERME	0	0
OPERATIONS AVEC LA CLIENTELE	86 233	90 940
- DEPOTS A VUE	80 268	83 456
- DEPOTS A TERME	5 965	7 485
DETTES REPRESENTÉES PAR UN TITRE	0	0
AUTRES PASSIFS.....	1 642	1 559
COMPTES DE REGULARISATION.....	443	400
CAPITAUX PROPRES HORS FRBG.....	6 662	6 578
- CAPITAL SOUSCRIT.....	20 000	20 000
- REPORT A NOUVEAU (+/-).....	-13 422	-13 248
- RESULTAT DE L'EXERCICE (+/-)	85	- 174
TOTAL DU PASSIF	94 980	99 476

HORS-BILAN AU 31 DECEMBRE 2015

(en milliers d'euros)

	2015	2014
ENGAGEMENTS DONNES	6 182	4 533
ENGAGEMENTS DE GARANTIE.....	2 500	2 500
ENGAGEMENTS DE FINANCEMENT.....	3 682	2 033
ENGAGEMENTS RECUS	20 000	29 300
ENGAGEMENTS DE GARANTIE.....		9 300
ENGAGEMENTS DE FINANCEMENT.....	20 000	20 000

COMPTE DE RESULTAT AU 31 DECEMBRE 2015

(en milliers d'euros)

	2015	2014
+ Intérêts et produits assimilés	1 382	1 292
• Banques	522	368
• Clients.....	860	924
- Intérêts et charges assimilées.....	- 111	- 123
• Banques	- 60	- 70
• Clients.....	- 51	- 53
+ Commission (produits)	2 284	1 592
- Commission (charges)	- 362	- 232
+/- Gains ou pertes sur opérations des portefeuilles de négociation.....	131	222
+ Autres produits d'exploitation bancaire.....		18
PRODUIT NET BANCAIRE.....	3 323	2 767
- Charges générales d'exploitation.....	-3 022	-3 152
• Charges de Personnel.....	-1 533	-1 667
• Autres charges d'exploitation	-1 489	-1 485
- Dotations aux amortissements et aux dépréciations	- 198	- 250
sur immobilisations incorporelles et corporelles		
RESULTAT BRUT D'EXPLOITATION	103	- 634
Coût du risque	- 20	- 67
RESULTAT D'EXPLOITATION	83	- 701
RESULTAT COURANT AVANT IMPÔT	83	- 701
+/-Résultat exceptionnel	2	527
RESULTAT NET.....	85	- 174

NOTE D'INFORMATION SUR LES ETATS FINANCIERS

La note d'information et le détail des comptes du bilan et du compte de pertes et profits font partie intégrante des états financiers exprimés en euros.

I. DISPOSITIONS LEGALES ET PRINCIPES COMPTABLES RETENUS

Les comptes annuels (bilan, hors bilan, compte de résultat et annexes) de Banque Havilland (Monaco) ont été établis conformément aux dispositions du règlement n° 2000-03 du CRC, ainsi qu'aux principes comptables et méthodes d'évaluation généralement admis. Tous les chiffres repris dans les tableaux sont en euros sauf mention particulière.

Banque Havilland (Monaco) S.A.M. a démarré son exercice comptable le 01/01/2015 et l'a clôturé le 31/12/2015.

II. REGLES D'EVALUATION

- Créances sur les banques, sur la clientèle

Ces éléments sont inscrits au bilan à leur valeur nominale à l'exception des créances et des engagements non monétaires comme les métaux précieux qui sont comptabilisés à leur juste valeur.

- Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont inscrites au bilan à leur valeur d'acquisition déduction faite des amortissements.

- Immobilisation incorporelles

Les immobilisations incorporelles sont inscrites au bilan au coût d'acquisition. Elles sont amorties au compte de résultat sur la durée d'utilisation estimée. La méthode utilisée pour l'amortissement est la méthode linéaire.

Banque Havilland Monaco SAM a acquis un fonds de commerce bancaire monégasque pour 663 milliers d'euros (frais inclus) en date du 9 octobre 2013 avec transfert effectif au 1^{er} décembre 2013. Ce fonds de commerce est déprécié linéairement sur cinq ans.

Dans le cadre de cette opération, Banque Havilland (Monaco) SAM a également acquis le droit au bail de l'entité à laquelle elle a racheté le fonds de commerce. Ce droit au bail représente 694 milliers d'euros (frais inclus) et ne donne pas lieu à dépréciation.

- Autres passifs et comptes de régularisation

Ces sont les comptes transitoires dont l'incorporation au bilan s'impose pour permettre une répartition correcte des revenus et des charges entre l'exercice clôturé et l'exercice suivant.

- Conversion

Les créances, dettes, engagements hors bilan et intérêts courus libellés en devises sont convertis en euros au cours de change en vigueur à la clôture de l'exercice.

Les produits et les charges effectivement perçus ou payés en devises sont convertis en euros au cours du jour de paiement ou de réception des devises.

Les écarts résultant de ces conversions sont portés en résultat.

- Intérêts et commissions

Les intérêts et agios sont comptabilisés au compte de résultat prorata temporis. Les commissions sont, en revanche, enregistrées selon le critère de l'encaissement à l'exception de certaines commissions liées aux crédits à moyen et long terme, à l'escompte de papier commercial et à certains engagements hors bilan, assimilés à des intérêts.

- Résultats sur opérations de change

Les résultats sur opérations de change sont comptabilisés conformément au règlement 89-01 du Comité de la Réglementation Bancaire modifié par les règlements 90-01 et 00-02. Les gains et les pertes de change, qu'ils soient latents ou définitifs, sont constatés à chaque fin de période et enregistrés au compte de résultat.

Les positions de change sont réévaluées au cours du comptant à la date d'arrêté.

- Engagements en matière de retraites

Les pensions et retraites sont prises en charge par des organismes spécialisés auxquels sont régulièrement versées les cotisations patronales et salariales. Il n'est pas constitué de provision pour le personnel en activité au titre des indemnités de fin de carrière de droit à la retraite qui découlent de la convention monégasque du travail du personnel des banques. La charge est constatée sur l'exercice au cours duquel le départ à la retraite a lieu.

- Situation fiscale

La société entre dans le champ d'application de l'impôt sur les bénéfices dont le taux est de 33,33 %, institué par ordonnance souveraine n° 3152 du 19 mars 1964.

III. INFORMATIONS SUR LE BILAN

- Capital social

Le capital social au 31 décembre 2015 est de 20 000 000 € divisé en 100 000 actions de 200 € de valeur nominale détenues à 99,99 % par Banque Havilland S.A.

- Immobilisations

IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	31/12/2015	31/12/2014
LIBELLE	MONTANT	MONTANT
DROIT AU BAIL	694 120	694 120
LOGICIELS ET DEV. INFORMATIQUES	197 428	180 357
FONDS DE COMMERCE	662 788	662 788
AMORTISSEMENTS	-450 349	-305 311
TOTAL	1 103 987	1 231 954

IMMOBILISATIONS CORPORELLES	31/12/2015	31/12/2014
LIBELLE	MONTANT	MONTANT
ŒUVRES D'ART	34 350	34 350
AGENCEMENTS, MATERIELS ET MOBILIERS DE BUREAU	337 431	78 403
VEHICULES	115 000	
AMORT. SUR AGENCEMENTS, MATERIELS ET MOBILIERS DE BUREAU	-85 665	-34 951
TOTAL	401 117	77 802

• Ventilation des postes du bilan selon la durée résiduelle

En Euro	Moins de 3 mois	De 3 mois à 1 an	De 1 an à 5 ans	Plus de 5 ans	TOTAL
ACTIF					
Etablissement de crédit (hors banques centrales)					
Créances sur les établissements de crédit	49 434 486	385 200	4 750 000		54 569 685
Créances rattachées	27 130	832	7 793		35 756
Comptes de la clientèle					
Créances sur la clientèle	8 030 595	2 251 184	17 573 000		27 854 779
Créances rattachées					
Valeurs non imputées					
TOTAL	57 492 211	2 637 216	22 330 793		82 460 220
PASSIF					
Etablissement de crédit (hors banques centrales)					
Dettes envers les établissements de crédit					
Dettes rattachées					
Comptes de la clientèle					
Comptes créditeurs de la clientèle	85 826 705	385 200			86 211 905
Dettes rattachées	20 429	322			20 751
Valeurs non imputées					
TOTAL	85 847 134	385 522			86 232 656

• Comptes de régularisation

COMPTES DE REGULARISATION	31/12/2015	31/12/2014
ACTIF	MONTANT	MONTANT
POSITION DE CHANGE	0	-319
CHARGES PAYEES D'AVANCE	147 965	315 253
COMPTES TRANSITOIRES	45 310	7 799
PRODUITS A RECEVOIR	122 107	322 293
AUTRES	8 241	34
TOTAL	323 623	645 060

COMPTES DE REGULARISATION	31/12/2015	31/12/2014
PASSIF	MONTANT	MONTANT
PROVISION HONORAIRES CAC	52 800	65 000
CHARGES A PAYER	389 630	332 478
AUTRES	791	2 095
TOTAL	443 221	399 573

• Autres actifs et autres passifs

AUTRES ACTIFS/PASSIFS	31/12/2015	31/12/2014
ACTIF	MONTANT	MONTANT
FONDS DE GARANTIE MONACO	10 850	11 125
DEPOT DE GARANTIE AG IMMOB	105 534	105 975
CERTIF ASSOCIAT FONDS GARANTIE	11 448	4 400
FONDS DE GARANTIE DES DEPOTS	29 961	32 048
FONDS DE GARANTIE DES CAUTIONS	24 000	22 640
TICKETS RESTAURANT	4 260	7 240
AUTRES	3 237	1 472
TOTAL	189 290	184 900
PASSIF	MONTANT	MONTANT
TVA COLLECTEE	28 549	23 222
PASSIFS TRANSITOIRES	10 626	0
TRANSITOIRE FISCALITE EPARGNE	135 955	56 232
CHARGES SOCIALES	84 389	94 463
PROV CONGES PAYES	128 565	131 089
AUTRES CREDITEURS	1 253 626	1 253 626
DIVERS	20	27
TOTAL	1 641 730	1 558 659

• Répartition des postes du bilan en euros et en devises

En Euro	Devises	EUR	TOTAL
ACTIF			
Caisse, Banques centrales	143 762	10 185 921	10 329 683
Opérations de trésorerie et interbancaires	27 689 039	26 916 402	54 605 441
Crédits à la clientèle	1 584 200	26 442 579	28 026 779
Immobilisations		1 505 104	1 505 104
Autres actifs et comptes de régularisation		512 913	512 913
TOTAL ACTIF	29 417 001	65 562 919	94 979 920
PASSIF			
Opérations de trésorerie et interbancaires		25	25
Dépôts de la clientèle	29 347 945	56 884 711	86 232 656
Autres passifs et comptes de régularisation		2 084 900	2 025 900
Capital social		20 000 000	20 000 000
Report à nouveau		-13 422 220	-13 422 220
Résultat de l'exercice		84 559	143 559
TOTAL PASSIF	29 347 945	65 631 975	94 979 920

IV. INFORMATIONS SUR LE COMPTE DE RÉSULTAT

• Ventilation des commissions

En Euros	2015		2014	
	Charges	Produits	Charges	Produits
Nature des commissions				
Etablissements de crédit	49 112	450 000	52 007	
Clientèle	313 044	1 833 803	180 447	1 591 641
TOTAL	362 156	2 283 803	232 454	1 591 641

• Frais de personnel

LIBELLE	31/12/2015	31/12/2014
TRAITEMENTS ET SALAIRES BRUTS	1 153 812	1 220 439
CHARGES SOCIALES	376 427	439 420
VARIATION PROV CONGES PAYES	2 523	6 859
TOTAL	1 532 762	1 666 718
Effectifs :	13 dont 9 cadres	12 dont 9 cadres

V. INFORMATIONS SUR LE HORS BILAN

• Change à terme

En Euro	2015	2014
Opérations de change à terme		
Achats (à recevoir)	0	0
Ventes (à livrer)	0	0

• Engagements de garantie

En Euro	2015	2014
Garanties données	2 500 000	2 500 000
Garanties reçues	3 682 055	9 300 000

• Engagements de financement

En Euro	2015	2014
Engagements de financement donnés	0	2 033 369
Engagements de financement reçus	20 000 000	20 000 000

RAPPORT GENERAL
DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

EXERCICE SOCIAL
CLOS LE 31 DECEMBRE 2015

Messieurs les Actionnaires,

Conformément aux dispositions de l'article 25 de la loi n° 408 du 20 janvier 1945, nous vous rendons compte, dans le présent rapport général, de l'accomplissement de la mission générale et permanente qui nous a été confiée, en vertu des dispositions de l'article 8 de la susdite loi, par décision de l'assemblée générale ordinaire du 25 juin 2014, pour les exercices clos le 31 décembre 2014, 2015 et 2016.

Les comptes annuels et documents annexes concernant la période du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2015, ont été arrêtés sous la responsabilité du Conseil d'Administration de votre société.

Notre mission, qui consiste à exprimer une opinion sur ces comptes annuels, a été accomplie selon les diligences que nous avons estimées nécessaires en fonction des usages de la profession, et nous a conduits à examiner les opérations réalisées par votre société, pendant l'exercice 2015, le bilan au 31 décembre 2015, le compte de résultat de l'exercice de douze mois, clos à cette date et l'annexe, présentés selon les prescriptions de la réglementation bancaire.

Ces documents ont été établis selon les mêmes formes et au moyen des mêmes méthodes d'évaluation que l'exercice précédent.

Nous avons vérifié les divers éléments composant l'actif et le passif ainsi que les méthodes suivies pour l'évaluation et pour la discrimination des charges et produits figurant dans le compte de résultat.

Notre examen a été effectué conformément aux normes de révision comptable généralement admises, qui prévoient que notre révision soit planifiée et réalisée de manière à obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne sont pas entachés d'irrégularités significatives. Une révision comptable comprend l'examen, par sondages, de la justification des montants et des informations contenus dans les comptes annuels, l'évaluation de leur présentation d'ensemble, ainsi que l'appréciation des principes comptables utilisés et des principales estimations faites par la Direction de la société. Nous estimons que nos contrôles étaient correctement notre opinion.

Nous avons aussi vérifié les informations sur les comptes données dans le rapport de votre Conseil d'Administration, les propositions d'affectation des résultats et le respect par la société des dispositions légales et statutaires régissant le fonctionnement de ses organes sociaux.

A notre avis, le bilan, le compte de résultat et l'annexe ci-joints qui sont soumis à votre approbation, reflètent d'une manière sincère, en conformité avec les prescriptions légales et les usages professionnels, la situation active et passive de Banque Havilland (Monaco) SAM au 31 décembre 2015, ainsi que les opérations et le résultat de l'exercice de douze mois clos à cette date.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur les informations données dans le rapport de votre Conseil d'Administration relatives aux comptes.

Les propositions d'affectation des résultats sont conformes aux dispositions de la loi et des statuts.

Nos contrôles n'ont pas révélé d'infraction aux dispositions légales et statutaires régissant le fonctionnement des organes de votre société.

Monaco, le 3 mai 2016.

Les Commissaires aux Comptes,

Claude TOMATIS

Jean-Humbert CROCI